

NSG

Luftgekühlter Kaltwassersatz

Kühlleistung 228 ÷ 1580 kW



- Mikrokanalregister
- Hohe Wirkungsgrade auch bei Teillasten
- Night Mode



BESCHREIBUNG

Kaltwassersätze, die für die Klimatisierung von Wohn- / Gewerbegebäuden oder für die Kühlung von Gewerbegebäuden entwickelt und hergestellt wurden.

Es sind Außengeräte mit Schraubenverdichtern, Axialventilatoren, Mikrokanalregistern und Rohrbündelwärmetauschern.

In den Einheiten mit Enthitzer besteht zudem die Möglichkeit der kostenlosen Warmwasseraufbereitung.

Gestell, Struktur und Verkleidung sind aus verzinktem Stahl und mit Polyesterlack RAL 9003 behandelt.

AUSFÜHRUNGEN

° Standard

A Hoher Wirkungsgrad

E Hoher Wirkungsgrad, Schallgedämpft

L Standard, Schallgedämpft

N Höchster Wirkungsgrad, Schallgedämpft

U Höchster Wirkungsgrad

EIGENSCHAFTEN

Refrigerant HFO R1234ze

HFO R1234ze ist eine Mischung:

da ODP = 0 e GWP (Global Warming Potential) = 7, R134a GWP = 1430;

mit thermodynamischen Eigenschaften, welche die Effizienz mit den HFC-Kühlmitteln garantieren und manchmal verbessern.

Bi-Tri-Schaltungseinheit

Die Serie besteht aus Modellen, die mit 2–3 Kältekreisäufen ausgestattet sind. Sie können auch im Teillastbetrieb mit höchster Effizienz arbeiten und den Betrieb auch beim Ausfall eines Kreislaufes gewährleisten.

Aluminium Mikrokanalregister

Aluminium Mikrokanal - Verflüssiger sind sehr effizient bei einer geringeren Menge an Kältemittel und geringerem Gewicht. Ein zusätzlicher Oberflächenschutz "O" der Aluminium - Lamellen bei aggressiven Luftbedingungen steht in der Auslegungsoftware zur Verfügung.

Elektronisches Expansionsventil

Durch die Verwendung eines elektronischen Thermostatventils gibt es deutliche Vorteile bezüglich der Energieeffizienz besonders wenn der Kaltwassersatz in Teillast arbeitet.

Hydraulik

Das integrierte Hydraulikmodul enthält die wichtigsten Hydraulikbauteile; es ist in verschiedenen Konfigurationen mit einzelner oder doppelter Pumpe mit unterschiedlicher Förderleistung mit und ohne Pufferspeicher erhältlich. Die Lösung mit dem integrierten Hydraulikmodul ist wirtschaftlicher und erleichtert die Installation.

STEUERUNG PCO₂

Die Geräte haben 1 Steuerplatine für jeden Kompressor.

Mikroprozessorsteuerung mit Tastatur und LCD-Display, erlaubt eine leichte Konsultation und einen leichten Eingriff auf die Einheit durch ein Menü, das in mehreren Sprachen erhältlich ist.

— Eine Programmieruhr gestattet das Eingeben der Betriebszeiten und einen eventuellen zweiten Sollwert.

— Die Temperaturregelung erfolgt mit der Proportional-Integral-Logik aufgrund der Wasseraustrittstemperatur.

— **Night Mode (Nachtmodus):** Nur bei den **nicht schallgedämpften Versionen mit Inverter- oder Phasenanschnittlüfter oder mit dem Zubehör DCPX** ist es möglich, ein schallgedämpftes Betriebsprofil einzustellen, das z.B. nachts für einen höheren akustischen Komfort nützlich ist, aber immer die Leistung auch bei Spitzenlastzeiten garantiert.

— Steuerungsmöglichkeit zweier parallel geschalteter Geräte Master - Slave (von Größe 1402 bis 6402).

ZUBEHÖR

AER485P1: Schnittstelle RS-485 für Kontrollsysteme mit MODBUS-Protokoll. Vorgesehen ist 1 Zubehörteil für jede Steuerplatine des Gerätes.

AERBACP: Ethernet-Kommunikationsschnittstelle für die Protokolle Bacnet/IP, Modbus TCP/IP, SNMP. Vorgesehen ist 1 Zubehörteil für jede Steuerplatine des Gerätes.

AERNET: Das Gerät erlaubt die Kontrolle, die Steuerung und die Fernüberwachung eines Kaltwassersatzes mit einem PC, einem Smartphone oder Tablet über Cloud-Verbindung AERNET übernimmt die Master-Funktion, während jede angeschlossene Einheit bis zu einem Maximum von 6 Steuerkarten als Slave konfiguriert wird. Darüber hinaus kann für eventuelle Nach-Analysen mit einem einfachen Klick eine Logdatei mit allen Daten der angeschlossenen Einheiten auf dem eigenen Terminal gespeichert werden.

AERSET: Ermöglicht den automatischen Abgleich der Arbeitssollwerte des Geräts, an das es angeschlossen ist, mithilfe des eingehenden 0-10V Signals zum MODBUS. Obligatorisches Zubehör MODU-485BL.

DCPX: Vorrichtung zur Steuerung der Verflüssigungstemperatur, mit Modulation der Gebläsedrehzahl mittels Druck-Transmitter.

MULTICHILLER-EVO: Kontrollsystem zur Steuerung, zum Ein- und Ausschalten der einzelnen Kaltwassersätze in einer Anlage, in der mehrere Geräte parallel installiert sind (Max. n° 9), die so einen konstanten Zustrom zu den Verdampfern gewährleisten.

PRV3: Ermöglicht die Fernsteuerung des Kühlgeräts.

DCPX: Vorrichtung zur Steuerung der Verflüssigungstemperatur, mit Modulation der Gebläsedrehzahl mittels Druck-Transmitter.

AVX: Vibrationsschutz mit Federn.

WERKSEITIG MONTIERTES ZUBEHÖR

RIF: Strom-Phasenkompensator. Mit dem Motor parallel geschaltet, ermöglicht eine Reduzierung der Stromaufnahme (circa 10%).

GP : Einbruchschutzgitter

KRS: Elektrischer Frostschutzwiderstand für den Wärmetauscher

EIGNUNGSTABELLE DES ZUBEHÖRS

Modell	Ver	1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902
AER485P1 x nr. 2	°A,E,L,N,U	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
AERBACP	°A,E,L,N,U	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
AERNET	°A,E,L,N,U	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
AERSET	°A,E,L,N,U	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
MULTICHILLER-EVO	°A,E,L,N,U	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
PRV3	°A,E,L,N,U	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

Modell	Ver	4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603
AER485P1 x nr. 2	°A,E,L,N,U	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
AER485P1 x nr. 3	°A,L	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
	E,U	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
	N	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
AERBACP	°A,L	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
	E,U	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
	N	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
AERNET	°A,L	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
	E,U	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
	N	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
AERSET	°A,L	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
	E,U	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
	N	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
MULTICHILLER-EVO	°A,L	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
	E,U	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
	N	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
PRV3	°A,L	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
	E,U	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
	N	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

Steuerung der Verflüssigungstemperatur

Ver	1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002
Ventilatoren: M										
°	DCPX110	DCPX110	DCPX110	DCPX110	DCPX110	DCPX110	DCPX110	DCPX110	DCPX111	DCPX112
A	DCPX111	DCPX111	DCPX111	DCPX111	DCPX112	DCPX112	DCPX112	DCPX112	DCPX113	DCPX113
E, L, N	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig
U	DCPX111	DCPX111	DCPX112	DCPX112	DCPX113	DCPX113	DCPX114	DCPX114	DCPX114	DCPX114
Ver	3202	3402	3602	3902	4202	4502	4802	5202	5602	6002
Ventilatoren: M										
°	DCPX112	DCPX112	DCPX112	DCPX113	DCPX113	DCPX114	DCPX114	DCPX115	DCPX115	DCPX115
A	DCPX113	DCPX114	DCPX114	DCPX115	DCPX115	DCPX116	DCPX116	DCPX116	DCPX117	DCPX118
E, L, N	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig
U	DCPX114	DCPX115	DCPX115	DCPX116	DCPX117	DCPX117	DCPX118	DCPX119	DCPX130	DCPX131
Ver	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603			
Ventilatoren: M										
°	DCPX116	DCPX135+DCPX113	DCPX135+DCPX113	DCPX125+DCPX114	DCPX114+DCPX136	DCPX114+DCPX136	DCPX114+DCPX136			
A	DCPX118	DCPX115+DCPX136	DCPX115+DCPX136	DCPX116+DCPX136	DCPX116+DCPX136	DCPX117+DCPX136	-			
E, N	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	-	-			
L	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig	Serienmäßig			
U	DCPX132	DCPX116+DCPX137	DCPX117+DCPX137	DCPX117+DCPX137	DCPX118+DCPX137	-	-			

Dieses Zubehör kann nicht auf den mit „°“ gekennzeichneten Konfigurationen montiert werden

Schwingungsdämpfer

Ver	1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902
Hydraulik: 00														
°	AVX962	AVX962	AVX962	AVX963	AVX963	AVX963	AVX963	AVX968	AVX968	AVX966	AVX966	AVX966	AVX966	AVX965
A, L	AVX963	AVX963	AVX963	AVX963	AVX964	AVX964	AVX966	AVX965	AVX965	AVX970	AVX965	AVX967	AVX967	AVX969
E, U	AVX963	AVX963	AVX964	AVX966	AVX966	AVX965	AVX965	AVX967	AVX967	AVX967	AVX967	AVX969	AVX969	AVX971
N	AVX964	AVX964	AVX987	AVX965	AVX965	AVX967	AVX967	AVX969	AVX969	AVX969	AVX969	AVX971	AVX961	AVX972
Ver	4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603	
Hydraulik: 00														
°	AVX965	AVX967	AVX967	AVX969	AVX969	AVX969	AVX971	AVX978	AVX978	AVX983	AVX984	AVX984	AVX984	AVX984
A, L	AVX969	AVX971	AVX971	AVX971	AVX961	AVX972	AVX972	AVX979	AVX979	AVX980	AVX980	AVX986	AVX981	AVX981
E, U	AVX961	AVX961	AVX972	AVX972	AVX976	AVX973	AVX974	AVX980	AVX982	AVX982	AVX985	-	-	
N	AVX972	AVX973	AVX974	AVX975	AVX977	AVX977	AVX977	AVX981	-	-	-	-	-	

Phasenkompensator

Ver	1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902
°, A, E, L, N, U	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)

(1) Firmensitz zu kontaktieren

Der graue Hintergrund kennzeichnet das im Werk installierte Zubehör

Ver	4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603
°, A, L	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)
E, U	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	-	-
N	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	RIF (1)	-	-	-	-

(1) Firmensitz zu kontaktieren

Der graue Hintergrund kennzeichnet das im Werk installierte Zubehör

Schutzgitter

Ver	1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902
°	GP3V	GP3V	GP3V	GP4V	GP4V	GP4V	GP4V	GP4V	GP4V	GP5V	GP5V	GP5V	GP5V	GP6V
A	GP4V	GP4V	GP4V	GP5V	GP5V	GP5V	GP5V	GP6V	GP6V	GP6V	GP6V	GP7V	GP7V	GP8V
E, U	GP4V	GP4V	GP5V	GP5V	GP5V	GP6V	GP6V	GP7V	GP7V	GP7V	GP7V	GP8V	GP8V	GP9V
L	GP4V	GP4V	GP4V	GP4V	GP5V	GP5V	GP5V	GP6V	GP6V	GP6V	GP6V	GP7V	GP7V	GP8V
N	GP5V	GP5V	GP6V	GP6V	GP6V	GP7V	GP7V	GP8V	GP8V	GP8V	GP8V	GP9V	GP10V	GP11V

Der graue Hintergrund kennzeichnet das im Werk installierte Zubehör

Ver	4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603
°	GP6V	GP7V	GP7V	GP8V	GP8V	GP8V	GP9V	GP9V	GP9V	GP10V	GP11V	GP11V	GP11V
A, L	GP8V	GP9V	GP9V	GP9V	GP10V	GP11V	GP11V	GP4V+GP8V	GP4V+GP8V	GP5V+GP9V	GP5V+GP9V	GP5V+GP10V	GP6V+GP11V
E, U	GP10V	GP10V	GP11V	GP11V	GP6V+GP6V	GP6V+GP7V	GP7V+GP7V	GP5V+GP9V	GP5V+GP10V	GP5V+GP10V	GP6V+GP11V	-	-
N	GP11V	GP6V+GP7V	GP7V+GP7V	GP7V+GP8V	GP8V+GP8V	GP8V+GP8V	GP8V+GP8V	GP6V+GP11V	-	-	-	-	-

Der graue Hintergrund kennzeichnet das im Werk installierte Zubehör

E-Heizung Wärmetauscher

Ver	1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002
°, A, L	KRS22	KRS22	KRS23	KRS23	KRS23	KRS23	KRS23	KRS23	KRS23	KRS23
E, N, U	KRS23	KRS23	KRS23	KRS23	KRS23	KRS23	KRS23	KRS23	KRS23	KRS23

Der graue Hintergrund kennzeichnet das im Werk installierte Zubehör

Ver	3202	3402	3602	3902	4202	4502	4802	5202	5602	6002
°	KRS23	KRS23	KRS23	KRS23	KRS23	KRS23	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24
A, L	KRS23	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24
E, U	KRS23	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24	KRS23+KRS23	KRS23+KRS23
N	KRS23	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24	KRS23+KRS23	KRS23+KRS23	KRS23+KRS23	KRS23+KRS23

Der graue Hintergrund kennzeichnet das im Werk installierte Zubehör

Ver	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603
°	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24	KRS24
A, L	KRS24	KRS23+KRS24	KRS23+KRS24	KRS23+KRS24	KRS23+KRS24	KRS23+KRS24	KRS23+KRS24
E, U	KRS23+KRS23	KRS23+KRS24	KRS23+KRS24	KRS23+KRS24	KRS23+KRS24	KRS23+KRS24	-
N	KRS23+KRS23	KRS23+KRS24	-	-	-	-	-

Der graue Hintergrund kennzeichnet das im Werk installierte Zubehör

KONFIGURATION

Feld	Beschreibung
1,2,3	NSG
4,5,6,7	Größe 1402, 1602, 1802, 2002, 2202, 2352, 2502, 2652, 2802, 3002, 3202, 3402, 3602, 3902, 4202, 4502, 4802, 5202, 5602, 6002, 6402, 6503, 6703, 6903, 7203, 8403, 9603
8	Einsatzbereich
X	Elektronisches Expansionsventil (1)
Z	Elektronisches Expansionsventil Niedrigtemperatur (2)
9	Modell
°	Nur Kühlbetrieb
10	Wärmerückgewinnung
°	Ohne Rückgewinnung
D	mit Enthitzer (3)
T	mit Gesamt-Wärmerückgewinner (4)
11	Ausführung
°	Standard
A	Hoher Wirkungsgrad
E	Hoher Wirkungsgrad, Schallgedämpft
L	Standard, Schallgedämpft
N	Höchster Wirkungsgrad, Schallgedämpft
U	Höchster Wirkungsgrad
12	Wärmetauscher
°	Aluminium Mikrokanalregister
O	Lackiertes Aluminium Mikrokanalregister
R	Kupfer
S	Kupfer verzinkt
V	Kupfer-/Aluminium Lackiertes
13	Ventilatoren
J	IEC-Ventilatoren
M	Verstärkter
14	Spannungsversorgung
°	400V~3 50Hz mit Sicherungen
2	230V~3 50Hz mit Sicherungen (5)
4	230V~3 50Hz mit Sicherungen (5)
5	500V~3 50Hz mit Sicherungen (6)
8	400V~3 50Hz mit Sicherungen
9	500V~3 50Hz mit Motorschutzschalter (6)
15,16	Hydraulik

Feld	Beschreibung
00	Ohne Hydraulikbausatz
Kit mit der Nr. 1 Pumpe	
PA	Pumpe A
PB	Pumpeneinheit (Pumpe B)
PC	Pumpeneinheit (Pumpe C)
PD	Pumpeneinheit (Pumpe D)
PE	Pumpeneinheit (Pumpe E)
PF	Pumpeneinheit (Pumpe F)
PG	Pumpeneinheit (Pumpe G)
PH	Pumpeneinheit (Pumpe H)
PI	Pumpeneinheit (Pumpe I)
PJ	Pumpeneinheit (Pumpe J) (7)
Kit mit der Nr. 1 Pumpe + Reserve	
DA	Pumpe A + Reserve
DB	Pumpe B + Reserve
DC	Pumpe C + Reserve
DD	Pumpe D + Reserve
DE	Pumpe E + Reserve
DF	Pumpe F + Reserve
DG	Pumpe G + Reserve
DH	Pumpe H + Reserve
DI	Pumpe I + Reserve
DJ	Pumpe J + Reserve (7)
Kit mit der Nr. 2 Pumpe	
TF	Doppelpumpe F (8)
TG	Doppelpumpe G (8)
TH	Doppelpumpe H (8)
TI	Doppelpumpe I (8)
TJ	Doppelpumpe J (8)

- (1) Bereitetes Wasser von 0 °C ± 23 °C
- (2) Bereitetes Wasser von 8 °C ± -10 °C; Inkompatibel mit der Option D und T.
- (3) Am Eingang des Wärmetauschers muss immer eine Wassertemperatur von mindestens 35 °C gewährleistet werden.
- (4) Am Eingang des Wärmetauschers muss immer eine Wassertemperatur von mindestens 35 °C gewährleistet werden. Die Modelle 1402 - 1602 - 1802 mit Gesamtwärmerückgewinnung. Für alle anderen Baugrößen und Ausführungen muss dies bei der Bestellung entschieden werden.
- (5) Nur für die Baugrößen von 1402 bis 2202
- (6) Nur für die Baugrößen von 1402 bis 3202
- (7) Für alle Kombinationen mit J-Pumpe ersuchen wir Sie den Firmensitz zu kontaktieren.
- (8) In den Größen 5603 bis 9603 können nur "TF - TG - TH - TI - TJ" Hydrauliksätze verwendet werden

TECHNISCHE LEISTUNGSDATEN

NSG - °

Größe	1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902	
Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)															
Kühlleistung	kW	228,6	261,3	297,8	334,1	358,6	389,8	402,8	443,7	462,6	506,3	531,6	566,5	623,6	676,0
Leistungsaufnahme	kW	74,3	85,8	100,4	108,3	119,9	129,9	138,2	151,6	162,6	167,0	175,7	193,9	214,9	228,2
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	138,0	156,0	174,0	192,0	214,0	233,0	248,0	271,0	289,0	297,0	309,0	332,0	359,0	390,0
EER	W/W	3,08	3,05	2,97	3,08	2,99	3,00	2,91	2,93	2,85	3,03	3,02	2,92	2,90	2,96
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	39316	44954	51218	57461	61665	67027	69255	76286	79541	87045	91392	97398	107202	116226
Druckverlust im System	kPa	14	18	16	21	24	20	22	18	19	17	19	21	24	29

(1) Daten EN 14511:2022; Anlagenseitiger Wärmetauscher 12 °C / 7 °C; Frischluft 35 °C

Größe	4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603	
Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)														
Kühlleistung	kW	739,5	792,4	835,2	874,9	897,0	942,5	989,1	1060,2	1095,1	1215,2	1268,8	1333,1	1410,0
Leistungsaufnahme	kW	251,7	263,0	281,6	288,8	302,5	320,8	329,9	355,3	375,5	407,7	419,3	461,7	512,0
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	434,0	454,0	482,0	500,0	524,0	558,0	581,0	609,0	649,0	701,0	728,0	805,0	900,0
EER	W/W	2,94	3,01	2,97	3,03	2,97	2,94	3,00	2,98	2,92	2,98	3,03	2,89	2,75
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	127152	136250	143578	150403	154212	162036	170045	182263	188254	208871	218093	229141	242359
Druckverlust im System	kPa	33	38	28	31	33	38	42	29	31	20	22	25	28

(1) Daten EN 14511:2022; Anlagenseitiger Wärmetauscher 12 °C / 7 °C; Frischluft 35 °C

NSG - L

Größe	1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902	
Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)															
Kühlleistung	kW	227,7	261,7	298,7	335,0	373,6	386,8	415,2	446,3	476,8	498,0	546,8	602,0	645,3	707,0
Leistungsaufnahme	kW	72,7	84,0	98,1	112,6	120,1	128,4	138,3	144,3	155,8	165,4	179,1	193,2	212,5	231,2
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	131,0	148,0	165,0	192,0	208,0	224,0	242,0	252,0	270,0	284,0	303,0	318,0	342,0	375,0
EER	W/W	3,13	3,12	3,04	2,97	3,11	3,01	3,00	3,09	3,06	3,01	3,05	3,12	3,04	3,06
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	39167	45014	51371	57614	64237	66506	71390	76738	81966	85616	94000	103492	110929	121547
Druckverlust im System	kPa	15	18	17	15	19	20	16	19	16	17	19	15	18	22

(1) Daten EN 14511:2022; Anlagenseitiger Wärmetauscher 12 °C / 7 °C; Frischluft 35 °C

Größe		4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603
Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)														
Kühlleistung	kW	743,5	806,3	841,6	893,3	933,8	982,7	1023,0	1083,7	1120,2	1222,9	1269,4	1383,5	1517,2 (2)
Leistungsaufnahme	kW	252,4	266,7	283,5	297,7	306,0	315,5	334,5	357,8	379,1	402,0	421,5	465,5	504,7
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	416,0	437,0	465,0	490,0	507,0	533,0	563,0	583,0	623,0	670,0	699,0	763,0	848,0
EER	W/W	2,95	3,02	2,97	3,00	3,05	3,12	3,06	3,03	2,96	3,04	3,01	2,97	3,01
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	127821	138615	144692	153568	160522	168943	175872	186277	192550	210223	218211	237808	260789
Druckverlust im System	kPa	24	31	33	24	26	31	33	22	24	31	33	26	32

(1) Daten EN 14511:2022; Anlagenseitiger Wärmetauscher 12 °C / 7 °C; Frischluft 35 °C

(2) Gerät ohne Eurovent-Zertifizierung, da es 1500 kW übersteigt

NSG - A

Größe		1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902
Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)															
Kühlleistung	kW	233,0	267,3	306,8	346,4	383,4	397,6	429,0	458,6	491,7	511,7	561,1	619,9	669,1	731,1
Leistungsaufnahme	kW	73,5	83,8	96,7	109,8	118,4	126,0	134,9	142,3	152,7	160,7	171,9	187,9	206,4	224,9
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	139,0	155,0	170,0	195,0	214,0	229,0	246,0	260,0	276,0	287,0	303,0	322,0	344,0	380,0
EER	W/W	3,17	3,19	3,17	3,15	3,24	3,16	3,18	3,22	3,22	3,18	3,26	3,30	3,24	3,25
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	40072	45975	52777	59582	65922	68370	73757	78851	84535	87974	96463	106561	115027	125681
Druckverlust im System	kPa	15	19	18	16	20	22	17	20	16	18	20	16	19	24

(1) Daten EN 14511:2022; Anlagenseitiger Wärmetauscher 12 °C / 7 °C; Frischluft 35 °C

(2) Gerät ohne Eurovent-Zertifizierung, da es 1500 kW übersteigt

Größe		4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603
Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)														
Kühlleistung	kW	770,4	833,7	872,2	923,2	961,9	1011,0	1053,8	1121,6	1160,9	1263,4	1313,4	1432,8	1580,6 (2)
Leistungsaufnahme	kW	243,7	258,6	273,6	291,5	301,9	312,6	330,2	347,1	365,9	390,3	408,0	451,1	495,6
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	417,0	440,0	466,0	502,0	524,0	554,0	583,0	588,0	625,0	676,0	701,0	769,0	866,0
EER	W/W	3,16	3,22	3,19	3,17	3,19	3,23	3,19	3,23	3,17	3,24	3,22	3,18	3,19
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	132447	143336	149960	158709	165357	173799	181161	192795	199561	217184	225782	246285	271702
Druckverlust im System	kPa	26	33	36	26	28	33	35	24	26	33	36	27	35

(1) Daten EN 14511:2022; Anlagenseitiger Wärmetauscher 12 °C / 7 °C; Frischluft 35 °C

(2) Gerät ohne Eurovent-Zertifizierung, da es 1500 kW übersteigt

NSG - E

Größe		1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902
Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)															
Kühlleistung	kW	243,5	281,0	317,4	359,0	387,6	413,2	428,5	471,9	494,2	514,3	550,0	608,1	654,7	714,4
Leistungsaufnahme	kW	73,6	86,3	96,5	111,1	122,0	126,7	133,3	144,0	153,3	160,2	172,1	188,9	204,8	222,5
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	133,0	152,0	163,0	189,0	211,0	222,0	237,0	251,0	267,0	279,0	293,0	310,0	334,0	368,0
EER	W/W	3,31	3,26	3,29	3,23	3,18	3,26	3,21	3,28	3,22	3,21	3,20	3,22	3,20	3,21
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	41877	48309	54578	61723	66638	71045	73675	81134	84968	88414	94560	104538	112548	122817
Druckverlust im System	kPa	12	11	14	9	11	12	13	15	16	18	19	16	18	23

(1) Daten EN 14511:2022; Anlagenseitiger Wärmetauscher 12 °C / 7 °C; Frischluft 35 °C

Größe		4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603
Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)														
Kühlleistung	kW	764,3	813,2	877,0	900,7	944,8	1000,3	1028,9	1101,9	1151,7	1242,8	1300,9	-	-
Leistungsaufnahme	kW	236,0	255,6	273,4	283,8	292,9	310,2	318,7	343,0	357,9	392,1	407,8	-	-
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	399,0	428,0	450,0	475,0	495,0	519,0	544,0	572,0	599,0	656,0	673,0	-	-
EER	W/W	3,24	3,18	3,21	3,17	3,23	3,22	3,23	3,21	3,22	3,17	3,19	-	-
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	131397	139814	150755	154839	162399	171941	176857	189402	197982	213642	223617	-	-
Druckverlust im System	kPa	26	32	24	25	16	16	19	23	26	32	24	-	-

(1) Daten EN 14511:2022; Anlagenseitiger Wärmetauscher 12 °C / 7 °C; Frischluft 35 °C

NSG - U

Größe		1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902
Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)															
Kühlleistung	kW	249,3	288,6	324,9	369,0	399,5	423,8	440,0	483,4	507,1	526,0	564,2	623,1	674,9	735,2
Leistungsaufnahme	kW	74,1	85,8	96,9	110,1	120,0	126,0	132,1	143,6	152,2	157,5	167,5	185,9	201,2	218,7
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	141,0	158,0	172,0	196,0	217,0	231,0	246,0	263,0	277,0	287,0	298,0	319,0	342,0	377,0
EER	W/W	3,36	3,36	3,35	3,35	3,33	3,36	3,33	3,37	3,33	3,34	3,37	3,35	3,35	3,36
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	42866	49623	55869	63446	68694	72874	75659	83113	87181	90438	96990	107116	116011	126384
Druckverlust im System	kPa	13	11	14	10	11	13	14	16	17	18	20	17	20	24

(1) Daten EN 14511:2022; Anlagenseitiger Wärmetauscher 12 °C / 7 °C; Frischluft 35 °C

Größe		4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603
Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)														
Kühlleistung	kW	784,5	837,2	901,8	927,6	971,1	1026,7	1054,7	1133,1	1182,5	1280,2	1339,0	-	-
Leistungsaufnahme	kW	232,3	250,1	268,3	277,9	288,3	306,2	315,5	337,3	352,2	383,1	399,1	-	-
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	411,0	437,0	461,0	486,0	509,0	536,0	564,0	586,0	617,0	668,0	689,0	-	-
EER	W/W	3,38	3,35	3,36	3,34	3,37	3,35	3,34	3,36	3,36	3,34	3,36	-	-
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	134866	143931	155027	159459	166915	176480	181297	194780	203262	220062	230162	-	-
Druckverlust im System	kPa	28	34	25	27	17	17	20	24	28	34	25	-	-

(1) Daten EN 14511:2022; Anlagenseitiger Wärmetauscher 12 °C / 7 °C; Frischluft 35 °C

NSG - N

Größe		1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902
Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)															
Kühlleistung	kW	245,2	283,6	318,2	364,5	394,3	417,2	432,9	475,2	498,1	517,4	552,6	613,0	669,6	727,4
Leistungsaufnahme	kW	73,4	84,4	95,3	107,6	118,7	124,5	130,7	141,2	149,3	156,7	165,7	182,9	200,4	216,0
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	132,0	149,0	162,0	185,0	207,0	219,0	234,0	249,0	264,0	274,0	287,0	306,0	324,0	359,0
EER	W/W	3,34	3,36	3,34	3,39	3,32	3,35	3,31	3,37	3,34	3,30	3,34	3,35	3,34	3,37
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	42156	48766	54716	62663	67797	71743	74443	81707	85643	88946	95006	105378	115107	125049
Druckverlust im System	kPa	13	11	15	9	11	13	14	15	17	18	20	16	20	24

(1) Daten EN 14511:2022; Anlagenseitiger Wärmetauscher 12 °C / 7 °C; Frischluft 35 °C

Größe		4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603	
Leistungen im Kühlbetrieb 12 °C / 7 °C (1)															
Kühlleistung	kW	766,9	834,2	880,8	925,4	961,2	1003,2	1036,3	1120,4	-	-	-	-	-	
Leistungsaufnahme	kW	230,1	248,2	261,5	275,0	286,5	296,1	311,6	333,3	-	-	-	-	-	
Stromaufnahme gesamt im Kühlbetrieb	A	395,0	413,0	435,0	458,0	480,0	509,0	537,0	557,0	-	-	-	-	-	
EER	W/W	3,33	3,36	3,37	3,36	3,35	3,39	3,33	3,36	-	-	-	-	-	
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	131846	143411	151421	159089	165211	172435	178132	192584	-	-	-	-	-	
Druckverlust im System	kPa	27	23	29	29	17	17	20	24	-	-	-	-	-	

(1) Daten EN 14511:2022; Anlagenseitiger Wärmetauscher 12 °C / 7 °C; Frischluft 35 °C

ENERGIEKENNZAHLEN (VERORDN. 2016/2281 EU)

Größe		1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902
Ventilatoren: M															
SEER - 12/7 (EN14825: 2018) (1)															
SEER	°A,E,L,N,U	W/W	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)
SEPR - (EN 14825: 2018) (3)															
SEPR	°	W/W	5,32	5,40	5,30	5,46	5,46	5,50	5,52	5,51	5,51	5,54	5,53	5,51	5,52
	A	W/W	5,53	5,59	5,47	5,51	5,59	5,56	5,55	5,56	5,57	5,51	5,53	5,59	5,57
	E	W/W	5,69	5,72	5,77	5,64	5,58	5,71	5,65	5,72	5,67	5,65	5,67	5,64	5,66
	L	W/W	5,46	5,56	5,43	5,53	5,54	5,52	5,52	5,52	5,55	5,55	5,75	5,61	5,52
	N	W/W	5,75	5,77	5,89	5,69	5,58	5,66	5,62	5,68	5,61	5,59	5,63	5,64	5,64
	U	W/W	5,73	5,78	5,81	5,70	5,65	5,76	5,71	5,77	5,72	5,70	5,72	5,70	5,72

(1) Berechnung durchgeführt mit FESTEM Wasserdurchsatz und VARIABLER Austrittstemperatur.
 (2) Nicht zur Norm gehörend (EN14825: 2018 für Komfort-Anwendungen, 12 °C / 7 °C)
 (3) Berechnung durchgeführt mit FESTEM Wasserdurchsatz.

Größe		4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603	
Ventilatoren: M															
SEER - 12/7 (EN14825: 2018) (1)															
SEER	°A,E,L,N,U	W/W	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	
SEPR - (EN 14825: 2018) (3)															
SEPR	°	W/W	5,53	5,52	5,52	5,52	5,52	5,51	5,52	5,53	5,52	5,52	5,55	5,52	
	A	W/W	5,51	5,56	5,55	5,52	5,55	5,56	5,52	5,65	5,59	5,69	5,66	5,60	
	E	W/W	5,69	5,64	5,69	5,56	5,56	5,56	5,69	5,81	5,86	5,67	5,72	-	
	L	W/W	5,53	5,51	5,52	5,51	5,54	5,54	5,63	5,59	5,66	5,65	5,62	5,66	
	N	W/W	5,61	5,62	5,64	5,69	5,57	5,60	5,56	5,71	-	-	-	-	
	U	W/W	5,76	5,71	5,75	5,64	5,63	5,63	5,74	5,86	5,89	5,73	5,77	-	

(1) Berechnung durchgeführt mit FESTEM Wasserdurchsatz und VARIABLER Austrittstemperatur.
 (2) Nicht zur Norm gehörend (EN14825: 2018 für Komfort-Anwendungen, 12 °C / 7 °C)
 (3) Berechnung durchgeführt mit FESTEM Wasserdurchsatz.

Größe		1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902
Ventilatoren: J															
SEER - 12/7 (EN14825: 2018) (1)															
SEER	°	W/W	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	
	A	W/W	4,43	4,40	4,48	4,54	4,51	4,54	4,56	4,56	4,56	4,57	4,57	4,56	
	E	W/W	4,46	4,47	4,55	4,55	4,55	4,58	4,57	4,59	4,57	4,58	4,58	4,59	
	L	W/W	4,41	4,38	4,47	4,51	4,50	4,54	4,56	4,56	4,56	4,56	4,56	4,56	
	N	W/W	4,51	4,48	4,57	4,55	4,56	4,60	4,60	4,61	4,60	4,61	4,61	4,60	
	U	W/W	4,48	4,47	4,56	4,57	4,56	4,58	4,57	4,59	4,58	4,59	4,59	4,59	
SEPR - (EN 14825: 2018) (3)															
SEPR	°	W/W	5,32	5,40	5,30	5,46	5,46	5,50	5,52	5,51	5,51	5,54	5,53	5,51	
	A	W/W	5,50	5,60	5,50	5,50	5,60	5,60	5,60	5,60	5,60	5,50	5,50	5,60	
	E	W/W	5,70	5,70	5,80	5,60	5,60	5,70	5,70	5,70	5,70	5,70	5,60	5,70	
	L	W/W	5,50	5,60	5,40	5,50	5,50	5,50	5,50	5,60	5,60	5,80	5,60	5,50	
	N	W/W	5,80	5,80	5,90	5,70	5,60	5,70	5,60	5,70	5,60	5,60	5,60	5,60	
	U	W/W	5,70	5,80	5,80	5,70	5,70	5,80	5,70	5,80	5,70	5,70	5,70	5,70	

(1) Berechnung durchgeführt mit FESTEM Wasserdurchsatz und VARIABLER Austrittstemperatur.
 (2) Nicht zur Norm gehörend (EN14825: 2018 für Komfort-Anwendungen, 12 °C / 7 °C)
 (3) Berechnung durchgeführt mit FESTEM Wasserdurchsatz.

Größe			4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603
Ventilatoren: J															
SEER - 12/7 (EN14825: 2018) (1)															
SEER	°	W/W	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)	- (2)
	A	W/W	4,57	4,57	4,56	4,56	4,56	4,57	4,56	4,57	4,57	4,58	4,57	4,57	4,58
	E	W/W	4,58	4,56	4,59	4,57	4,59	4,57	4,58	4,60	4,61	4,58	4,60	-	-
	L	W/W	4,56	4,56	4,55	4,56	4,56	4,56	4,55	4,57	4,56	4,57	4,57	4,56	4,57
	N	W/W	4,60	4,59	4,61	4,60	4,60	4,59	4,60	4,62	-	-	-	-	-
	U	W/W	4,59	4,57	4,59	4,57	4,59	4,58	4,59	4,61	4,61	4,58	4,60	-	-
SEPR - (EN 14825: 2018) (3)															
SEPR	°	W/W	5,53	5,52	5,52	5,52	5,52	5,51	5,52	5,53	5,52	5,52	5,55	5,52	5,52
	A	W/W	5,50	5,60	5,60	5,50	5,60	5,60	5,50	5,70	5,60	5,70	5,70	5,60	5,70
	E	W/W	5,70	5,60	5,70	5,60	5,60	5,60	5,70	5,80	5,90	5,70	5,70	-	-
	L	W/W	5,50	5,50	5,50	5,50	5,50	5,50	5,50	5,60	5,60	5,70	5,70	5,60	5,70
	N	W/W	5,60	5,60	5,60	5,70	5,60	5,60	5,60	5,70	-	-	-	-	-
	U	W/W	5,80	5,70	5,80	5,60	5,60	5,60	5,60	5,70	5,90	5,70	5,80	-	-

(1) Berechnung durchgeführt mit FESTEM Wasserdurchsatz und VARIABLEM Austrittstemperatur.

(2) Nicht zur Norm gehörend (EN14825: 2018 für Komfort-Anwendungen, 12 °C / 7 °C)

(3) Berechnung durchgeführt mit FESTEM Wasserdurchsatz.

ELEKTRISCHE DATEN

Größe			1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902
Elektrische Daten																
Maximaler Strom (FLA)	°	A	223,7	241,3	264,3	300,3	327,4	346,4	365,4	386,4	407,4	431,3	446,3	470,3	494,3	543,1
	A,L	A	232,6	250,2	273,2	300,3	336,3	355,3	374,3	404,1	425,1	440,1	455,1	488,0	512,0	560,9
	E,U	A	232,6	250,2	282,1	309,2	336,3	364,1	383,1	413,0	434,0	449,0	464,0	496,9	520,9	569,8
	N	A	241,5	259,1	290,9	318,0	345,1	373,0	392,0	421,9	442,9	457,9	472,9	505,8	538,7	593,4
Anlaufstrom (LRA)	°	A	252,0	287,1	329,4	376,3	395,0	442,0	459,0	486,0	493,7	597,6	636,2	665,2	661,2	791,0
	A,L	A	260,9	296,0	338,3	376,3	403,9	450,9	467,9	503,7	511,4	606,4	645,0	682,9	678,9	808,8
	E,U	A	260,9	296,0	347,2	385,2	403,9	459,7	476,7	512,6	520,3	615,3	653,9	691,8	687,8	817,7
	N	A	269,8	304,9	356,0	394,0	412,7	468,6	485,6	521,5	529,2	624,2	662,8	700,7	705,6	841,3

Größe			4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603
Elektrische Daten															
Maximaler Strom (FLA)	°	A	583,1	625,0	658,0	697,9	728,9	760,9	801,8	831,8	871,8	946,7	994,4	1087,4	1183,4
	A,L	A	600,9	642,8	675,8	706,8	746,7	793,4	825,4	864,3	904,3	988,1	1021,1	1122,9	1236,7
	E,U	A	618,7	651,7	699,4	730,4	770,3	811,2	852,1	882,1	930,9	996,9	1038,8	-	-
	N	A	633,4	684,2	726,1	765,9	805,8	837,8	869,8	908,7	-	-	-	-	-
Anlaufstrom (LRA)	°	A	821,3	894,2	914,2	1078,1	1097,9	1209,9	1249,8	993,9	1024,2	1117,1	1151,8	1346,4	1520,4
	A,L	A	839,1	912,0	932,0	1087,0	1115,7	1242,4	1273,4	1026,4	1056,7	1158,5	1178,5	1381,9	1573,7
	E,U	A	856,9	920,9	955,6	1110,6	1139,3	1260,2	1300,1	1044,2	1083,3	1167,3	1196,2	-	-
	N	A	871,6	953,4	982,3	1146,1	1174,8	1286,8	1317,8	1070,8	-	-	-	-	-

TECHNISCHE DATEN

Größe			1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902
Verdichter																
Typ	°A,E,L,N,U	Typ	Schraubenverdichter													
Anzahl	°A,E,L,N,U	nr.	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Kreise	°A,E,L,N,U	nr.	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Kältemittel	°A,E,L,N,U	Typ	R1234ze													
Kältemittelfüllung Kreislauf 1 (1)	°	kg	24,0	24,0	23,0	30,0	30,0	35,0	35,0	35,0	35,0	40,0	46,0	42,5	44,5	51,0
	A	kg	26,5	34,0	28,0	30,5	34,0	35,0	38,5	40,5	45,0	43,0	47,0	52,0	55,0	74,0
	E	kg	29,0	30,0	41,0	34,0	40,0	43,0	43,0	46,0	45,0	45,0	57,0	54,0	74,0	60,0
	L	kg	24,0	26,0	37,0	28,0	34,0	35,0	38,5	40,0	42,0	44,0	47,0	52,0	54,0	56,0
	N	kg	36,0	38,0	34,0	44,0	49,0	53,0	56,0	60,0	64,0	64,0	55,0	72,0	81,0	85,0
	U	kg	32,0	34,0	34,0	35,0	46,0	49,0	49,0	46,0	45,0	60,0	54,5	58,0	58,0	75,0
Kältemittelfüllung Kreislauf 2 (1)	°	kg	24,0	25,0	25,0	41,0	33,0	38,0	37,0	37,5	35,0	50,0	48,0	46,0	46,0	59,0
	A	kg	28,0	34,0	29,5	36,0	34,0	49,0	40,5	45,0	47,5	48,0	50,0	55,0	60,0	81,0
	E	kg	29,0	31,5	41,0	40,0	40,0	45,0	45,0	52,0	53,0	59,0	59,0	59,0	74,0	77,0
	L	kg	27,0	28,0	37,0	36,0	34,0	40,0	40,5	43,0	46,0	52,0	50,0	55,0	58,0	72,0
	N	kg	36,0	38,0	34,0	49,0	49,0	56,0	56,0	64,0	64,0	69,0	57,0	77,0	81,0	92,0
	U	kg	32,0	34,0	36,0	41,5	46,0	53,0	54,0	52,0	48,5	65,0	59,0	62,0	63,0	90,0
Kältemittelfüllung Kreislauf 3 (1)	°A,E,L,N,U	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Anlagenseitiger Wärmetauscher																
Typ	°A,E,L,N,U	Typ	Platten													
Anzahl	°A,E,L,N,U	nr.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

(1) Der in der Tabelle angeführte Kältemittelinhalt ist ein vorläufiger Schätzwert. Der endgültige Wert der Kältemittelmenge wird auf dem Typenschild des Geräts angeführt. Für genauere Informationen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

Größe			4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603
Verdichter															
Typ	°A,E,L,N,U	Typ	Schraubenverdichter												
(1) Der in der Tabelle angeführte Kältemittelinhalt ist ein vorläufiger Schätzwert. Der endgültige Wert der Kältemittelmenge wird auf dem Typenschild des Geräts angeführt. Für genauere Informationen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.															

Größe			4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603
Anzahl	°A,L	nr.	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3
	E,U	nr.	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	-	-
	N	nr.	2	2	2	2	2	2	2	3	-	-	-	-	-
Kreise	°A,L	nr.	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3
	E,U	nr.	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	-	-
	N	nr.	2	2	2	2	2	2	2	3	-	-	-	-	-
Kältemittel	°A,E,L,N,U	Typ	R1234ze												
	°	kg	52,0	55,0	55,0	63,0	65,0	62,0	70,0	67,0	55,0	78,0	62,0	99,0	112,0
Kältemittelfüllung Kreislauf 1 (1)	A,L	kg	62,0	67,0	67,0	70,0	106,0	82,0	82,0	74,0	81,0	85,0	70,0	106,0	80,0
	E	kg	70,0	89,0	80,0	100,0	113,0	86,0	95,0	77,0	89,0	89,0	100,0	-	-
	N	kg	92,0	99,0	110,0	114,0	128,0	128,0	138,0	85,0	-	-	-	-	-
	U	kg	70,0	89,0	80,0	85,0	113,0	86,0	95,0	77,0	89,0	89,0	100,0	-	-
	°	kg	59,0	64,0	64,0	70,0	71,0	73,0	80,0	74,0	61,0	85,0	70,0	99,0	112,0
Kältemittelfüllung Kreislauf 2 (1)	A	kg	70,0	78,0	78,0	82,0	106,0	99,0	99,0	81,0	81,0	92,0	75,0	106,0	95,0
	E	kg	85,0	96,0	90,0	110,0	113,0	98,0	97,0	85,0	89,0	96,0	100,0	-	-
	L	kg	70,0	79,0	78,0	82,0	106,0	99,0	99,0	81,0	81,0	92,0	75,0	106,0	95,0
	N	kg	92,0	107,0	110,0	124,0	128,0	138,0	138,0	92,0	-	-	-	-	-
	U	kg	85,0	96,0	90,0	103,0	113,0	98,0	97,0	85,0	89,0	96,0	100,0	-	-
Kältemittelfüllung Kreislauf 3 (1)	°	kg	-	-	-	-	-	-	-	74,0	65,0	85,0	80,0	99,0	112,0
	A,L	kg	-	-	-	-	-	-	-	81,0	81,0	92,0	75,0	106,0	85,0
	E,U	kg	-	-	-	-	-	-	-	85,0	89,0	96,0	100,0	-	-
	N	kg	-	-	-	-	-	-	92,0	-	-	-	-	-	
Anlagenseitiger Wärmetauscher															
Typ	°A,E,L,N,U	Typ	Platten												
Anzahl	°	nr.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	A,L	nr.	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2
	E,U	nr.	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	-	-
	N	nr.	1	2	2	2	2	2	2	2	-	-	-	-	-

(1) Der in der Tabelle angeführte Kältemittelinhalt ist ein vorläufiger Schätzwert. Der endgültige Wert der Kältemittelmenge wird auf dem Typenschild des Geräts angeführt. Für genauere Informationen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

DATEN VENTILATOREN

Größe			1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902	
Ventilator	Typ	°A,E,L,N,U	Typ	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	
	Anzahl	°	nr.	6	6	6	8	8	8	8	8	10	10	10	10	10	12
		A,L	nr.	8	8	8	8	10	10	10	12	12	12	12	14	14	16
		E,U	nr.	8	8	10	10	10	12	12	14	14	14	14	16	16	18
		N	nr.	10	10	12	12	12	14	14	16	16	16	16	18	20	22

Größe			4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603	
Ventilator	Typ	°A,E,L,N,U	Typ	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	Axial	
	Anzahl	°	nr.	12	14	14	16	16	16	18	18	18	20	22	22	22
		A,L	nr.	16	18	18	18	20	22	22	24	24	28	28	30	34
		E,U	nr.	20	20	22	22	24	26	28	28	30	30	32	-	-
		N	nr.	22	26	28	30	32	32	32	34	-	-	-	-	-

Verstärker

Größe			1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902
Ventilatoren: M																
Verstärkter Ventilator																
Ventilormotor	°A,U	Typ	Asynchron													
	E,L,N	Typ	Asynchron mit Phasenanschnitt													
Ohne Nutzförderhöhe																
Luftdurchsatz	°	m³/h	108000	108000	108000	144000	144000	144000	144000	144000	144000	180000	180000	180000	180000	216000
	A	m³/h	144000	144000	144000	144000	180000	180000	180000	216000	216000	216000	216000	252000	252000	288000
	E	m³/h	92000	92000	115000	115000	115000	138000	138000	161000	161000	161000	161000	184000	184000	207000
	L	m³/h	92000	92000	92000	92000	115000	115000	115000	138000	138000	138000	138000	161000	161000	184000
	N	m³/h	115000	115000	138000	138000	138000	161000	161000	184000	184000	184000	184000	207000	230000	253000
	U	m³/h	144000	144000	180000	180000	180000	216000	216000	252000	252000	252000	252000	288000	288000	324000
Schalleistungspegel	°	dB(A)	98,0	98,0	98,0	98,0	98,0	98,0	98,0	98,0	98,0	99,0	99,0	100,0	100,0	101,0
	A	dB(A)	98,0	98,0	99,0	99,0	99,0	99,0	99,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	101,0
	E	dB(A)	89,0	89,0	90,0	90,0	90,0	91,0	91,0	92,0	92,0	92,0	92,0	93,0	93,0	93,0
	L	dB(A)	89,0	89,0	89,0	89,0	90,0	91,0	91,0	91,0	91,0	91,0	91,0	91,0	91,0	92,0
	N	dB(A)	90,0	90,0	91,0	91,0	91,0	91,0	91,0	92,0	92,0	92,0	92,0	93,0	93,0	93,0
	U	dB(A)	98,0	98,0	99,0	99,0	99,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	101,0	101,0	101,0

Größe			4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603	
Ventilatoren: M																
Verstärkter Ventilator																
Ventilatormotor	°A,U	Typ	Asynchron													
	E,L,N	Typ	Asynchron mit Phasenanschnitt													
Ohne Nutzförderhöhe																
Luftdurchsatz	°	m³/h	216000	252000	252000	288000	288000	288000	324000	324000	324000	360000	396000	396000	396000	396000
	A	m³/h	288000	324000	324000	324000	360000	396000	396000	432000	432000	504000	504000	540000	612000	612000
	E	m³/h	230000	230000	253000	253000	276000	299000	322000	322000	345000	345000	368000	-	-	-
	L	m³/h	184000	207000	207000	234000	260000	286000	286000	276000	276000	322000	322000	345000	442000	442000
	N	m³/h	253000	299000	322000	345000	368000	368000	368000	391000	-	-	-	-	-	-
	U	m³/h	360000	360000	396000	396000	432000	468000	504000	504000	540000	540000	576000	-	-	-
Schallleistungspegel	°	dB(A)	101,0	101,0	101,0	102,0	102,0	102,0	102,0	102,0	102,0	103,0	103,0	103,0	103,0	
	A	dB(A)	101,0	101,0	102,0	101,0	102,0	102,0	102,0	103,0	103,0	103,0	103,0	104,0	104,0	
	E	dB(A)	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	95,0	-	-	
	L	dB(A)	93,0	93,0	93,0	93,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	95,0	
	N	dB(A)	93,0	94,0	94,0	95,0	95,0	95,0	95,0	95,0	-	-	-	-	-	
	U	dB(A)	102,0	102,0	102,0	102,0	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	-	-	

IEC-Ventilatoren

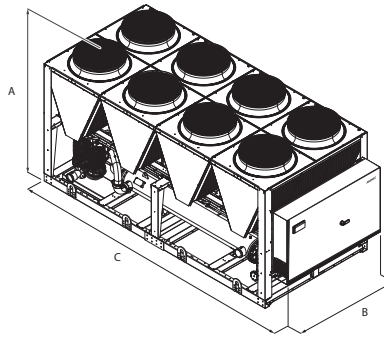
Größe			1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902
Ventilatoren: J																
EC-Ventilator																
Ventilatormotor	°A,E,L,N,U	Typ	IEC-Ventilatoren													
	°	m³/h	96000	96000	96000	128000	128000	128000	128000	144000	144000	180000	180000	180000	180000	216000
Luftdurchsatz	A	m³/h	128000	128000	128000	128000	160000	160000	160000	192000	192000	192000	192000	224000	224000	256000
	E	m³/h	92000	92000	115000	115000	115000	138000	138000	161000	161000	161000	161000	184000	184000	207000
	L	m³/h	92000	92000	92000	92000	115000	115000	115000	138000	138000	138000	138000	161000	161000	184000
	N	m³/h	115000	115000	138000	138000	138000	161000	161000	184000	184000	184000	184000	207000	230000	253000
	U	m³/h	128000	128000	160000	160000	160000	192000	192000	224000	224000	224000	224000	256000	256000	288000
	Schalldaten werden im Kühlbetrieb berechnet (1)	°	dB(A)	97,0	97,0	97,0	98,0	98,0	98,0	98,0	98,0	98,0	99,0	100,0	100,0	100,0
A		dB(A)	97,0	97,0	98,0	98,0	98,0	98,0	98,0	99,0	99,0	99,0	99,0	99,0	99,0	100,0
E		dB(A)	89,0	89,0	90,0	90,0	90,0	91,0	91,0	92,0	92,0	92,0	92,0	93,0	93,0	93,0
L		dB(A)	89,0	89,0	89,0	89,0	90,0	91,0	91,0	91,0	91,0	91,0	91,0	91,0	91,0	92,0
N		dB(A)	90,0	90,0	91,0	91,0	91,0	91,0	91,0	92,0	92,0	92,0	92,0	93,0	93,0	93,0
U		dB(A)	97,0	97,0	98,0	98,0	98,0	99,0	99,0	99,0	99,0	99,0	99,0	100,0	100,0	100,0

(1) Schalleistung: Berechnet auf der Grundlage von Messungen nach UNI EN ISO 9614-2, gemäß den Anforderungen der Eurovent-Zertifizierung. Schalldruck gemessen im freien Feld (gemäß UNI EN ISO 3744).

Größe			4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603
Ventilatoren: J															
EC-Ventilator															
Ventilatormotor	°A,E,L,N,U	Typ	IEC-Ventilatoren												
	°	m³/h	216000	252000	252000	288000	288000	288000	324000	324000	324000	360000	396000	396000	396000
Luftdurchsatz	A	m³/h	256000	288000	288000	324000	360000	396000	396000	384000	384000	448000	448000	480000	612000
	E	m³/h	230000	230000	253000	253000	276000	299000	322000	322000	345000	345000	368000	-	-
	L	m³/h	184000	207000	207000	234000	260000	286000	286000	276000	276000	322000	322000	345000	442000
	N	m³/h	253000	299000	322000	345000	368000	368000	368000	391000	-	-	-	-	-
	U	m³/h	320000	320000	352000	352000	384000	416000	448000	448000	480000	480000	512000	-	-
	Schalldaten werden im Kühlbetrieb berechnet (1)	°	dB(A)	101,0	101,0	101,0	102,0	102,0	102,0	102,0	102,0	102,0	103,0	103,0	103,0
A		dB(A)	100,0	100,0	101,0	102,0	102,0	102,0	102,0	102,0	102,0	102,0	102,0	103,0	104,0
E		dB(A)	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	95,0	-	-
L		dB(A)	93,0	93,0	93,0	93,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	94,0	95,0
N		dB(A)	93,0	94,0	94,0	95,0	95,0	95,0	95,0	95,0	-	-	-	-	-
U		dB(A)	101,0	101,0	101,0	102,0	102,0	102,0	102,0	102,0	102,0	102,0	102,0	-	-

(1) Schalleistung: Berechnet auf der Grundlage von Messungen nach UNI EN ISO 9614-2, gemäß den Anforderungen der Eurovent-Zertifizierung. Schalldruck gemessen im freien Feld (gemäß UNI EN ISO 3744).

ABMESSUNGEN



Größe		1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902
Abmessungen und gewicht															
A	°A,E,L,N,U	mm	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450
B	°A,E,L,N,U	mm	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200
C	°	mm	3970	3970	3970	5160	5160	5160	5160	5160	6350	6350	6350	6350	7540
	A,L	mm	5160	5160	5160	5160	6350	6350	6350	7540	7540	7540	8730	8730	9920
	E,U	mm	5160	5160	6350	6350	6350	7540	7540	8730	8730	8730	9920	9920	11110
	N	mm	6350	6350	7540	7540	7540	8730	8730	9920	9920	9920	11110	12300	13490

Größe		4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603	
Abmessungen und gewicht															
A	°A,L	mm	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	
	E,U	mm	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	-	-	
	N	mm	2450	2450	2450	2450	2450	2450	2450	-	-	-	-	-	
B	°A,L	mm	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	
	E,U	mm	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	-	-	
	N	mm	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	-	-	-	-	-	
C	°	mm	7540	8730	8730	9920	9920	9920	11110	11110	11110	12300	13490	13490	
	A,L	mm	9920	11110	11110	11110	12300	13490	13490	15080	15080	17460	17460	18650	
	E,U	mm	12300	12300	13490	13490	15080	16270	17460	17460	18650	18650	19840	-	
	N	mm	13490	16270	17460	18650	19840	19840	19840	21030	-	-	-	-	

Transportbedingt werden die Einheiten mit Tiefe von mehr als 13090 mm separat verschickt. Für genaueren Informationen sehen Sie bitte die technische Bedienungsanleitung und /oder Installationshandbuch.

Größe		1402	1602	1802	2002	2202	2352	2502	2652	2802	3002	3202	3402	3602	3902	
Hydraulik: 00																
Gerät mit 1 Modul																
Leergewicht	°	kg	4108	4153	4275	5137	5468	5476	5485	5680	5690	6659	7153	7163	7188	7854
	A	kg	4637	4684	4806	5137	5882	5890	6085	6696	6782	7261	7806	8486	8501	9029
	E	kg	4768	4800	5220	5814	6145	6755	6763	7198	7213	7707	7806	8940	8950	9719
	L	kg	4637	4684	4806	5137	5882	5890	6085	6696	6782	7261	8223	8486	8501	9029
	N	kg	5179	5214	5822	6415	6746	7163	7177	7649	7659	8161	8223	9630	10062	10682
	U	kg	4768	4800	5220	5814	6145	6755	6763	7198	7213	7707	8672	8940	8950	9719
Betriebsgewicht	°	kg	4186	4225	4393	5256	5586	5614	5622	5953	5962	6982	7475	7485	7501	8166
	A	kg	4714	4757	4925	5275	6019	6028	6357	6968	7105	7583	8098	9016	9030	9547
	E	kg	4887	4937	5358	6137	6467	7077	7086	7510	7525	8019	8098	9470	9480	10237
	L	kg	4714	4757	4925	5275	6019	6028	6357	6968	7105	7583	8515	9016	9030	9547
	N	kg	5298	5352	5959	6738	7069	7486	7500	7961	7971	8474	8515	10160	10592	11199
	U	kg	4887	4937	5358	6137	6467	7077	7086	7510	7525	8019	8964	9470	9480	10237

Größe		4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603	
Hydraulik: 00															
Gerät mit 1 Modul															
Leergewicht	°	kg	7947	8389	8704	9252	9347	9405	10170	11843	11931	12488	13081	13400	13552
	A,L	kg	9090	9829	9892	10315	10836	11441	11519	-	-	-	-	-	-
	E,U	kg	10203	10282	11194	11284	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	N	kg	10748	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Betriebsgewicht	°	kg	8239	8681	9234	9781	9877	9922	10687	12797	12885	13398	13990	14309	14462
	A,L	kg	9608	10334	10397	11247	11767	12358	12437	-	-	-	-	-	-
	E,U	kg	10720	10787	12125	12215	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	N	kg	11265	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zweimodulgerät															
Leergewicht Modul 1	°	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	A,L	kg	-	-	-	-	-	-	9029	9090	9829	9892	10836	11519	
	E,U	kg	-	-	-	-	6276	6276	6741	9719	10203	10282	11194	-	
	N	kg	-	6084	6517	6517	7126	7126	7190	10880	-	-	-	-	

Größe		4202	4502	4802	5202	5602	6002	6402	6503	6703	6903	7203	8403	9603
Leergewicht Modul 2	°	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	A,L	kg	-	-	-	-	-	-	5068	5068	5512	5512	5675	6265
	E,U	kg	-	-	-	-	6207	6671	5482	5482	5512	5512	-	-
	N	kg	-	6448	6448	7056	7056	7120	7120	6014	-	-	-	-
Leergewicht	°	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	A,L	kg	-	-	-	-	-	-	14098	14159	15342	15405	16511	17784
	E,U	kg	-	-	-	-	12483	12948	13412	15202	15685	15795	16706	-
	N	kg	-	12531	12965	13573	14182	14246	14310	16894	-	-	-	-
Betriebsgewicht Modul 1	°	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	A,L	kg	-	-	-	-	-	-	9547	9608	10334	10397	11767	12437
	E,U	kg	-	-	-	-	6589	6589	7053	10237	10720	10787	12125	-
	N	kg	-	6342	6776	6776	7438	7438	7502	11398	-	-	-	-
Betriebsgewicht Modul 2	°	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	A,L	kg	-	-	-	-	-	-	5327	5327	5771	5771	5987	6577
	E,U	kg	-	-	-	-	6519	6984	6984	5741	5741	5771	5771	-
	N	kg	-	6706	6706	7369	7369	7433	7433	6273	-	-	-	-
Gesamtgewicht im Betrieb	°	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	A,L	kg	-	-	-	-	-	-	14874	14935	16105	16168	17755	19014
	E,U	kg	-	-	-	-	13108	13572	14037	15978	16461	16558	17896	-
	N	kg	-	13049	13482	14144	14807	14871	14935	17670	-	-	-	-

Aermec behält sich das Recht vor, als notwendig erachtete Änderungen im Sinne einer Verbesserung des Produkts jederzeit auch mit Änderung der technischen Daten vorzunehmen.

Aermec S.p.A.
Via Roma, 996 - 37040 Bevilacqua (VR) - Italia
Tel. 0442633111 - Telefax 044293577
www.aermec.com